VÝROČNÁ SPRÁVA

ZA ROK

2011

NADÁCIA MATADOR

KONTAKT
Ing. Dušan Koblišek, správca nadácie
Tel.: 00421 903 700 590
e-mail: dusan.koblisek@matador-group.eu

Obsah

- História
- Príhovor
- Poslanie, vízia a rozpočet
- Štatutárne orgány
- Profil
- Činnosť
- Finančná správa
- Stanoviská k výročnej správe
- Komunikácia
- Nadačná listina
- Ročná účtovná závierka - príloha

História

2002 - 2005

Nadácia Matador (predchádzajúci názov NADÁCIA NA PODPORU PÚCHOVSKÉHO REGIÓNU) bola založená z iniciatívy vedenia spoločností Matador a.s. Púchov a Matador Holding a.s. Púchov dňa 9.12.2002 a následne zapísaná do registra Ministerstva vnútra SR dňa 27.12.2002.

Cieľom zakladateľov bolo zriadiť neziskovú organizáciu, ktorá bude sústreďovať dve percentá zo zaplatených daní zamestnancov podnikov v skupine MATADOR a tieto formou finančnej podpory poskytovať organizáciám a jednotlivcom v rámci púchovského regiónu, ktorí to najviac potrebujú.

Členmi správnej rady v prvom období fungovania nadácie boli: Ing. Štefan Prekop, PhD., Ing. Michal Štubňa a Ing. František Hromadík. Prvým správcom nadácie bol Ing. Vladimír Somora a revízorom Ing. Miroslav Útly.

Ambíciou nadácie bolo v tomto období získavať dve percentá z daní aj od občanov regiónu zamestnaných v iných podnikoch a postupne získavať aj priame zdroje - dary od podnikateľských subjektov v regióne. Objem získaných zdrojov bol v tomto období značne obmedzený, čo sa prejavilo v počte realizovaných projektov a sume poskytnutých finančných prostriedkov. V tomto období nadácia uskutočnila celkom 7 projektov a poskytla finančnú pomoc vo výške 49 791 EUR (1,5 milióna Sk).

2005 - 2007

Ďalšie obdobie fungovania nadácie ovplyvnila najmä legislatívna úprava, ktorá umožnila prijímať dve percentá zo zaplatených daní aj od právnických osôb, čo sa prejavilo na podstatnom náraste objemu získaných zdrojov a následne aj na počte realizovaných projektov.

Členmi správnej rady sa stali Ing. Štefan Rosina, Dr.h.c., Mgr. Marián Michalec a Ing. Vladimír Somora. Za správcu nadácie bol menovaný PhDr. Jozef Kapec a do funkcie revízora bol potvrdený Ing. Miroslav Útly.

V tomto období sa nadácii podarilo osloviť širší okruh podnikateľských subjektov z regiónu a získať si dôveru občanov. Na druhej strane sa značne zvýšila konkurencia oprávnených prijímateľov 2 percent zo zaplatenej dane v regióne.

Nadácia sa orientovala najmä na podporu zachovania existencie Nemocnice v Púchove, ktorá sa dlhodobo borila s finančným zabezpečením svojej činnosti, významne napomáhala rozvoju školstva, podporovala športové a voľnočasové aktivity detí a mládeže a v neposlednom rade sa orientovala na pomoc organizáciám, ktoré sa venovali odkázaným skupinám spoluobčanov.

V tomto období nadácia uskutočnila celkom 64 projektov a poskytla finančnú pomoc vo výške skoro 464 715 EUR (14 miliónov Sk).

2008 - 2009

Do ďalšieho obdobia svojej činnosti vstupuje nadácia so zmenami v zložení riadiacich orgánov, ktoré sa uskutočnili v marci 2008. Dvaja členovia správnej rady ukončili svoje pôsobenie v nadácii. Ing. Štefana Rosinu, Dr.h.c. a Mgr. Mariána Michalca vystriedali Ing. Igor Krištofík, ktorý zastupuje spoločnosť Continental Matador Rubber s.r.o. Púchov a za Matador Holding a.s. Púchov bol zvolený Ing. Miroslav Rosina, PhD., ktorý sa stal predsedom správnej rady.

V marci 2008 bol správcom nadácie menovaný PhDr. Jozef Kapec a revízorom Ing. Miroslav Útly.

Novozložená správna rada poďakovala odstupujúcim členom za prácu, ktorú vykonali v prospech nadácie a potvrdila kontinuitu činnosti definovaním poslania, vízie a rozpočtu nadácie na rok 2008.

V roku 2008 uskutočnila nadácia 23 projektov a poskytla finančnú pomoc vo výške viac ako 142 734 EUR (4,3 milióna Sk).

V roku 2009 pokračovala nadácia v dovtedajšej činnosti, no naplno sa už prejavila zmena základného biznisu jej zakladateľov. Váha hlavných čiností zakladateľov sa z púchovského regiónu premiestnila do vrábeľského regiónu a časť aktivít ostala na pôvodnom mieste v okolí Dubnice nad Váhom. Štatutárne orgány nadácie predložili nové smerovanie nadácie, ktoré by sa malo uberať okrem zachovania regionálnych aktivít aj aktivitami smerujúcimi do celoslovenských projektov zameraných na vzdelávanie a na aktivity smerujúce k zvyšovaniu bezpečnosti na cestách a pomoci postihnutým po dopravných nehodách. Doplnením smerovania nadácie spolu so zmenou názvu nadácie sa venovala rekonštruovaná správna rada nadácie, ktorá rozhodla o zmene názvu nadácie na Nadácia Matador. Správna rada následne rozhodla aj o zmene správcu nadácie, ktorým sa stal Ing. Dušan Koblišek a po navrhovanej zmene pôvodných členov správnej rady nadácie postupne sa stali jej členmi Ing.Michal Hromčík, ktorý sa však po ukončení práce v spoločnosti Matador Servis vzdal tejto funkcie a do Správnej rady bol následne menovaný Ing. Jaroslav Zigo a JUDr. Darina Pecková. Správna rada sa poďakovala menovite bývalým členom dovtedajšej správnej rady a osobitne správcovi nadácie PhDr. Jozefovi Kapcovi za vykonanú činnosť. Prebehlo odovzdanie agendy, ktoré bolo bez závad. Všetky vymenované zmeny boli riadne podané dňa 18.12.2009 na MV SR na vykonanie zmien v zápise nadácie, čím boli dodržané všetky legislatívne náležitosti správoplatnenia uvedených zmien. Zmeny boli do listiny nadácie zapísané dňa 9.2.2010.

2010

V roku 2010 pokračovala Nadácia Matador vo svojej činnosti s tým, že sa snažila napĺňať program a zameranie, ktoré modifikovala v predchádzajúcom roku. Vyvinuli sme aktivity na podchytenie donorov nadácie aj v ostatných regiónoch, v ktorých pôsobí zakladateľ nadácie, teda v regiónoch Vrábiel a Dubnice nad Váhom. Primerane týmto aktivitám, sme vyberali aj zo žiadostí o poskytnutie podpory. Tú sme smerovali aj do Vrábiel, kde sme podporili predovšetkým žiadosti zo sociálnej a kultúrnej oblasti a podprili sme nákup zdravotníckej a rehabilitačnej techniky pre dieťa dlhoročného zamestnanca podniku zakladateľov nadácie ako aj zaujímavé projekty kultúrneho charakteru úzko späté s regiónom. V oblasti regiónu Púchova sme podporili žiadosti na sociálnu a zdravotnú pomoc, ako aj aktivity športu mládeže. Novým projektom napĺňajúcim zameranie orientácie nadácie na podporu vzdelávania nadanej mládeže bola podpora účasti študentov a doktorantov STU Bratislava pri stavbe športového vozidla na elektrický pohon, s ktorým sa úspešne predstavili na medzinárdnych súťažiach v Nemecku a Taliansku a úspešne tak reprezentovali úroveň vysokoškolského štúdia na Slovensku.

2011

V roku 2011 pokračovala Nadácia Matador vo svojej činnosti a orientovala svoje aktivity predovšetkým do regiónov svojich podnikateľských aktivít. Snažili sme sa aj výraznejšie zamerať na sociálne problémy našich zamestnancov. V Dubnici nad Váhom sme pomohli viacerým zamestnancom a ich rodinným príslušníkom v núdzi priamou pomocou z prostriedkov nadácie a vo Vrábľoch sme zabezpečili špeciálnu rehabilitačnú pomôcku dcére nášho bývalého zamestnanca, ktorý sa v súčasnosti už sám stará o svoje postihnuté dieťa. Podporili sme aj viacero žiadostí z regiónu Púchov a okolie, ktorými sme podporili aktivity zdravotne postihnutých. Nadácia v uplynulom roku pracovala aj na ďalšej príprave veľkej aktivity smerom k vzdelávaniu – tak ako má tento cieľ vytýčený už dlhodobo. Združili sme potenciálnych partnerov a predstavili im program „Baťa Heritage", ktorého ideou je ďalšie šírenie zdravých myšlienok a princípov v podnikaní. Z tejto myšlienky vznikol projekt, ktorý by mal zabezpečiť vyškolenie viac ako dvesto učiteľov stredných a vysokých škôl, ktorý by do predmetov managmentu zaradili aj využiteľné prvky podnikateľskej filozofie „Batizmu". Projekt je koncipovaný cezhranične v spoluprácu s partnerskou Nadáciou Tomáše Bati zo Zlína a uchádzame sa s nim o spolufinancovanie z fondov EU. Na projekte by malo okrem uvedených Nadácii spolupracovať aj minimálne 5 ďalších subjektov – predovšetkým Junior Achievment, Marada spol s r.o., VIPO Partizánske, priamo spoločnosti Matador Holding a.s. či HP Slovakia a ďalší. V nadácii sme pripravení pre tento projekt vytvoriť špeciálny nadačný fond, z ktorého by sme chceli financovať v prípade úspechu tejto žiadosti náš podiel na projekte, v prípade neschválenia dotácie sa budeme snažiť združiť prostriedky aj formou darov a projekt zrealizovať. V súčasnosti máme potvrdené, že projekt spĺňa všetky nároky a administratívne náležitosti a bude posúdený v prvej polovici roka 2012.

Príhovor predsedu Správnej rady nadácie

Vážení priatelia

Informácie o činnosti našej nadácie v roku 2011, ktoré predkladáme verejnosti v tejto výročnej správe, sú zamerané na otvorené a podrobné hodnotenie jej činnosti v uplynulom roku. Obsahuje údaje o dodržiavaní línie vytýčenej vo vízii a rozpočte stanovenom v roku 2011, o štýle jej práce, o vnútronadačných princípoch a predkladá presné dáta o nakladaní so zverenými finančnými prostriedkami.

Vedenie Nadácie prevzalo konsolidovanú, dobre fungujúcu organizáciu s prepracovanými pravidlami práce a zásadami nakladania s financiami.

Nová správna rada pokračovala v prijatej stratégii – podporovať tie oblasti spoločenského života v našom meste a okolí, kde to bolo najpotrebnejšie. Celkové výdaje v roku 2011 boli 14 056,94 EUR. Náklady na prevádzku boli menej ako bolo stanovené v rozpočte a už niekoľko rokov sa pohybujú na úrovni administratívnych poplatkov a nevyhnutných služieb vo výške 2 416,94 EUR a 11 640,00 EUR sme použili na realizáciu projektov zameraných na pomoc organizáciám a jednotlivcom. V súlade s prijatou stratégiou bol najväčší podiel z celkových výdajov orientovaný na pomoc zdravotníckym a sociálnym systémom. Časť prostriedkov sme venovali aj na rozvoj aktivít detí a mládeže a zvyšok bol poskytnutý na pomoc zdravotne postihnutým spoluobčanom a charitu.

Správna rada schválila nové priority smerovanie aktivít a pripravila a schválila aj rozpočet nadácie na rok 2012. Doteraz bola naša nadácia orientovaná výlučne na finančné zdroje získané z 2% z daní, výška prostriedkov, s ktorými môžeme disponovať bola tak závislá najmä od úspešnosti podnikania podnikov v regióne. V nových podmienkach sme aj do plánu rozpočtu nadácie zakotvili aktivity, ktoré by mali smerovať aj k získavaniu ďalších zdrojov z darov nadácii, ktoré by sme chceli využiť na plánované nadregionálne projekty. Ukazuje sa však, že ani v tomto roku nemôžeme rátať s takým objemom finančných zdrojov, na aké sme boli zvyknuti v predchádzajúcich obdobiach. Hospodárske výsledky našich najväčších donorov za rok 2011 boli negatívne ovplyvnené finančnou krízou a objem darov od fyzických osôb, s ktorými môžeme počítať, je limitovaný každoročne sa zvyšujúcim počtom oprávnených prijímateľov 2% z daní. Preto je aj naša predikcia potenciálneho objemu zdrojov v roku 2012 veľmi opatrná a pohybuje sa na úrovni 15.000.-EUR.

Napriek všetkým pesimistickým predpokladom a ukazovateľom hospodárskeho vývoja, som presvedčený, že naša nadácia má potenciál udržať si svoju pozíciu a aj v budúcich obdobiach zohrávať významnú charitatívnu úlohu a naďalej sa orientovať na vzdelávacie programy – ktorý do nasledujúceho obdobia reprezentuje projekt „Baťa Heritage", ktorý je podrobne predstavený v predchádzajúcej časti.

To, že sa dnes môžeme pochváliť dosiahnutými výsledkami, svedčí o dobrom fungovaní našej nadácie. A za to patrí naša úprimná vďaka všetkým, ktorí sa o to zaslúžili. Sú to predovšetkým naši darcovia a podporovatelia, ale v neposlednom rade aj všetci dobrovoľní pracovníci nadácie.

Ing. Miroslav Rosina, PhD.
predseda správnej rady

Poslanie, Vízia a Rozpočet

Poslanie nadácie

Sústreďovať finančné prostriedky najmä z dvoch percent zaplatených daní právnických a fyzických osôb a z darov od právnických a fyzických osôb a tieto používať na podporu podľa deklarovaných cieľov nadácie.

Vízia

Uplatňovaním transparentných a etických postupov pri riadení činnosti nadácie si získať a dlhodobo udržať dôveru právnických a fyzických osôb – darcov nadácie a stať sa dôveryhodnou a významnou charitatívnou inštitúciou.

Neustále zvyšovať objem sústreďovaných zdrojov a podporovať ňou najmä projekty školstva, vzdelávania, zdravotníctva v rámci regiónov pôsobenia, ako aj výchovy k zvyšovaniu bezpečnosti na cestách a pomoci postihnutým po dopravných nehodách.

Rozpočet nadácie na rok 2012

Predpokladané zdroje na rok 2012		€
	Celkové zdroje v roku 2012	34 461
Zdroje	Zostatok z roku 2011	19 461
	Predpokladaný príjem v roku 2012	15 000

Plán činnosti nadácie na rok 2012		€
	Celkové plánované výdavky na rok 2012	20 000
Plánovaný zostatok z roku 2012		10 000
Výdaje	Podpora regionálnych projektov	3 000
	Podpora športu a voľnočasových aktivít detí a mládeže	5 000
	Programy pre zdravotne postihnutých a charita	4 000
	Podpora vzdelávacích projektov	5 000
	Prevádzka a propagácia nadácie	3 000

Komentár:

Rozpočet Nadácie Matador na rok 2012 bol navrhnutý na základe zváženia výrazne zmenenej hospodárskej situácie našich kľúčových darcov, ktorá bola negatívne ovplyvnená dôsledkami hospodárskej krízy. Predpoklad získania 2% z daní od právnických osôb pôsobiacich v regióne sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom výrazne znížil. Menej známou je aj objem, ktorý môžeme očakávať od zamestnancov z našich podnikov, ktorí sa doteraz do prispievania do Nadácie Matador nezapojili. Očakávania podpory zo strany fyzických osôb sú tiež zredukované, najmä s ohľadom na nárast počtu oprávnených prijímateľov 2% z daní v regióne.

Filozofia štruktúry rozpočtu bola schválená správnou radou nadácie dňa 2. mája 2012 a odráža predpokladané možnosti nadácie v roku 2011.

Správna rada, Správca a Revízor, Účtovníctvo

Ing. Miroslav Rosina, PhD.
Predseda správnej rady

Ing. Jaroslav Zigo
Člen správnej rady

JUDr. Darina Pecková
Člen správnej rady

Ing. Dušan Koblišek
Správca

Ing. Miroslav Útly
Revízor

Edita Halamíčková
Vedenie účtovníctva

Profil nadácie

Základné údaje

Vznik: 24. januára 2002, registrovaná na Ministerstve vnútra SR pod číslom 203/NA-96/649
Názov: Nadácia Matador

Sídlo: Streženická cesta 1697/45, 0201 Púchov

Zakladatelia

- Spoločnosť **MATADOR HOLDING,a.s.**
  Streženická cesta 45, 020 01 Púchov
  IČO: 36294 268
  vedená v obchodnom registri OS v Trenčíne, v odd.: Sa, vl. č. 10 009/R
- Spoločnosť **MATADOR a.s.**
  Terézie Vansovej 1054, 020 01 Púchov
  IČO: 00 152 820
  vedená v obchodnom registri OS v Trenčíne, v odd. Sa, vl. č. 155/R

Nadačné imanie

Majetok nadácie zapísaný do registra nadácií je tvorený majetkovými vkladmi jednotlivých zakladateľov.

- Hodnota majetkového vkladu zakladateľa MATADOR je 3 320,00 EUR.
- Hodnota majetkového vkladu zakladateľa MATADOR HOLDING je 3 320,00 EUR.

Verejnoprospešný účel nadácie

Nadácia sa zriaďuje na podporu všeobecne prospešného účelu v nasledovných aktivitách:

- Podpora rozvoja a ochrany duchovných hodnôt, ktoré spočívajú najmä v rozvíjaní historických tradícií Slovenska a regiónu Púchov.
- Podpora realizácie a ochrany ľudských práv a iných humanitných cieľov, najmä podieľaním sa na verejnej propagácii týchto cieľov s úlohou zmeniť postoje ľudí v tejto oblasti.

- Podpora tvorby a ochrany životného prostredia podieľaním sa na prevencii a propagácii celospoločensky potrebných akcií pri ochrane životného prostredia.
- Podpora zachovania prírodných a kultúrnych hodnôt, najmä propagáciou projektov rozvoja kultúry "Púchovskej doliny" a historického obdobia púchovskej kultúry.
- Podpora vzdelávacích a zdravotníckych systémov, najmä formou podpory študentov a zdravotníckych pracovníkov pri prehlbovaní si poznatkov v školách a kurzoch, podpora vydávania vzdelávacích publikácií, skrípt, rôznych pomôcok.
- Podpora činností detí, mládeže a občanov zdravotne postihnutých v oblasti sociálnej, zdravotnej, spoločenskej, finančnej pre dosiahnutie ich plného spoločenského uplatnenia.
- Poskytovanie pomoci osobám, ktoré sú na túto formu odkázaní, alebo sa dostali do nepriaznivej životnej situácie nie vlastnou vinou.

Zásady a kontrolné mechanizmy

- Právnické a fyzické osoby predkladajú žiadosti o finančnú podporu písomne správcovi nadácie alebo členom správnej rady nadácie.
- Na základe posúdenia súladu žiadosti s verejnoprospešným účelom, pre ktorý bola nadácia zriadená, schvaľuje poskytovanie finančnej podpory správna rada dvojtretinovou väčšinou hlasov, prednostne žiadateľom pôsobiacim v púchovskom regióne, čo sa potvrdzuje zápisnicou zo zasadnutí správnej rady podpísanou všetkými prítomnými členmi správnej rady.
- Na základe rozhodnutia správnej rady uzatvára správca nadácia s obdarovaným darovaciu zmluvu, v ktorej je definovaný účel použitia finančnej podpory a ďalšie dohodnuté podmienky.
- Správca nadácie prevedie finančné prostriedky na účet obdarovaného do 30 dní po podpísaní darovacej zmluvy. Správca nadácia podpisuje až po dohodnutí účelu, na ktorý obdarovaný použije darované prostriedky. V mimoriadnych prípadoch môže správna rada udeliť výnimku.
- Obdarovaný je povinný do 30 dní odo dňa použitia finančných prostriedkov predložiť správcovi nadácie kópie daňových dokladov (faktúra a výpis z účtu).

- Správca nadácie alebo členovia správnej rady overujú u obdarovaného použitie finančných prostriedkov v prípade zakúpenia materiálnych predmetov.
- Revízor nadácie kontroluje finančné doklady priebežne.
- Správca nadácie zverejňuje použitie finančných prostriedkov nadácie na internetovej stránke nadácie.
- Ročnú účtovnú závierku overuje nezávislý auditor.

Činnosť nadácie v roku 2011

Zameranie činnosti

Činnosť nadácie v roku 2011 bola usmerňovaná schváleným rozpočtom, posudzovaním žiadostí o podporu, ktoré prichádzali v priebehu roka a prioritami, o ktorých rozhodovala správna rada.

Projekty

V roku 2011 boli projekty nadácie podporené celkovou sumou vo výške 11 640,00 EUR. V prehľade projektov, ktoré nadácia realizovala, predkladáme zoznam právnických a fyzických osôb, ktorým nadácia poskytla dary:

Obec Lúky	300,00 EUR
Ľuboš Jurovatý	300,00 EUR
Urbárska obec Dulov	200,00 EUR
Oliver Pataky	500,00 EUR
Jednota dôchodcov sa Slovensku	300,00 EUR
Slovenský zväz zdravotne postihnutých, ZO Púchov	200,00 EUR
Únia nevidiacich a slabozrakých	300,00 EUR
Slovenský zväz zdravotne postihnutých, ZO Lúky	200,00 EUR
Patrik Ilavský	300,00 EUR
Cyklotriálový klub Zárieče	2 000,00 EUR
Obec Lúky	300,00 EUR
Jednota dôchodcov sa Slovensku, ZO Dolné Kočkovce	300,00 EUR
Technická univerzita v KE,Strojnicka fakulta	1 000,00 EUR
Alena Štepanovičová	500,00 EUR
Únia nevidiacich a slabozrakých	200,00 EUR
Ing. Božena Ziková	500,00 EUR
Tomáš Kuchta	200,00 EUR
Dušan Ďuriš	200,00 EUR
Speed skating club Púchov	300,00 EUR
Volejbalový klub Vráble	200,00 EUR
Materská škola, Požiarna	300,00 EUR
Marcela Kuliarová	200,00 EUR
Pavol Jelenák	200,00 EUR
Jozefína Baginová	300,00 EUR
Ing. Peter Svitana	700,00 EUR
Anton Pšenek	300,00 EUR
Dušan Bajcár	90,00 EUR
Anton Vinklárik	150,00 EUR
Miroslav Galko	800,00 EUR
Obec Lúky	300,00 EUR
S P O L U :	**11 640,00 EUR**

Prehľad o darcoch

V roku 2011 mala nadácia jedného darcu, ktorý poskytol dar v hodnote vyššej ako 331,00 EUR:

MATADOR Automotive Vráble, a.s.	500,00 EUR

Vyhodnotenie rozpočtu roku 2011

Rozpočet nadácie na rok 2011		EUR	
		Plán	Skutočnosť
Celkové zdroje v roku 2011		47 355	54 559
Zdroje	Zostatok z roku 2010	22 355	22 355
	Príjem nadácie v roku 2011	25 000	15 403

Použitie zdrojov v roku 2011		EUR	
		Plán	Skutočnosť
Celkové plánované výdavky na rok 2011		17 000	14 057
Plánovaný zostatok z roku 2011		**10 000**	**19 461**
Výdaje	Podpora regionálnych projektov	2 000	1 400
	Podpora športu a aktivít detí a mládeže vo voľnom čase	2 000	4 000
	Programy pre zdravotne postihnutých a charita	3 000	5 240
	Podpora vzdelávacích projektov	7 000	1 000
	Prevádzka a propagácia nadácie	3 000	2 417

Komentár:

Rozpočet prijatý na rok 2011 bol rámcom pre riadenie činnosti nadácie správnou radou. Celkové plánované výdavky nadácie na rok 2011 neboli prekročené.

Rozdiely medzi plánom a skutočnosťou boli spôsobené dvoma príčinami:

V prvom rade ide o rozhodovací proces správnej rady, ktorá v priebehu roka reagovala na vývoj reálnej situácie a žiadosti o podporu, ktoré prichádzajú postupne.

Druhou príčinou rozdielov je odhad príjmov - darov dvoch percent zo zaplatených daní, ktorý bol pri tvorbe rozpočtu na rok 2011 nadhodnotený. V priebehu roka sa ukázalo, že našu nadáciu podporilo menej, najmä právnických osôb, ako sa predpokladalo.

Zostatok z roka 2011 vo výške 19 398 EUR tvorí aj 6 640 EUR základného imania, ktoré sú uložené na bežnom účte nadácie.

Finančná správa

V rámci finančnej časti výročnej správy sú uvedené podstatné informácie z ročnej účtovnej závierky za roky 2010 a 2011.

Výnosy nadácie

v celých EUR

Položka	2011	2010
Úroky	11	15
Iné ostatné výnosy	922	1 330
Prijaté príspevky od iných organizácii	500	0
Príspevky z podielu zaplatenej dane	13 970	22 208

V tabuľke sú zachytené príjmy týkajúce sa bežnej činnosti nadácie:
- úroky na bežnom účte
- použitie zdrojov fondov
-príspevky z podielu zaplatenej dane

Náklady nadácie

v celých EUR

Položka	2011	2010
Ostatné služby	2 385	2 729
Iné ostatné náklady	29	50
Poskytnuté príspevky iným ÚJ	0	14 600
Poskytnuté příspevky FO	5 240	5 250
Poskyt.príspevky z podielu zapl.dane	6 400	0
Daň z príjmov	3	2

V tabuľke sú zachytené výdavky týkajúce sa bežnej činnosti nadácie:
- náklady spojené s overením účtovnej závierky, spracovanie účtovníctva, tlačiarenské práce
- bankové poplatky
- poskytnuté príspevky rôznym organizáciám a fyzickým osobám
- daň z príjmov z úrokov

Odmeny orgánov nadácie

V roku 2011 nebola z prostriedkov nadácie vyplatená členom správnej rady nadácie, správcovi nadácie ani revízorovi nadácie odmena za výkon funkcie

Nadačné fondy

Nadácia nemala v roku 2011 zriadené nadačné fondy.

Dane z príjmov

V roku 2011 nevznikla nadácii v zmysle ustanovenia § 12, ods. 2 Zákona č. 595/2003 Z.z. o daniach z príjmov daňová povinnosť.
Nadácia účtovala počas roka o dani z príjmov z titulu dane z kreditných úrokov na bežnom účte.

Aktíva súvahy

Krátkodobé pohľadávky nadácia neeviduje.

Finančný majetok (v celých EUR)	Stav k 31.12.2011	Stav k 31.12.2010
Spolu	**19 461**	**22 584**
Pokladnica	63	229
Bankové účty	19 398	22 355

Nadácia má vedený bežný účet v Tatra banke, a.s. (v eurách).

Časové rozlíšenie na strane aktív (v celých EUR)	Stav k 31.12.2011	Stav k 31.12.2010
Spolu	**0**	**6**
Náklady budúcich období	0	6

Pasíva súvahy

Vlastné zdroje krytia majetku (v celých EUR)	Stav k 31.12.2011	Stav k 31.12.2010
Spolu	**7 986**	**7 562**
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 346	922
Základné imanie	6 640	6 640

Základné imanie pozostáva z vkladu dvoch zakladateľov:

- Matador Holding, a.s. vo výške 3 320,00 EUR
- Matador a.s. vo výške 3 320,00 EUR

Nadácia nemá majetkový podiel v iných organizáciách

Časové rozlíšenie na strane pasív (v celých EUR)	Stav k 31.12.2011	Stav k 31.12.2010
Spolu	**10 875**	**13 970**
Výdavky budúcich období	0	0
Výnosy budúcich období	10 875	13 970

Zostatok na účte výnosy budúcich období predstavuje hodnotu nevyčerpaných príspevkov z podielu zaplatenej dane z roku 2010.

Stanoviská k Výročnej Správe

Stanovisko správnej rady k výročnej správe

Správna rada Nadácie Matador prerokovala výročnú správu a odovzdala ju revízorovi Nadácie na schválenie. Správna rada konštatovala, že obsah výročnej správy zodpovedá platnej legislatíve a požiadavkám, ktoré stanovila správna rada.

V Bratislave dňa 30.mája 2012

Ing. Miroslav Rosina, PhD.
predseda správnej rady

Stanovisko revízora Nadácie Matador k ročnej uzávierke a výročnej správe

Revízor Nadácie Matador na základe priebežného hodnotenia činnosti správcu nadácie a rozhodnutí správnej rady konštatuje, že nadácia sa v roku 2011 riadila platnými stanovami a prijatými princípmi. Správna rada počas celého roka na požadovanej úrovni riadila a kontrolovala výkon správcu nadácie pred aj po zmene správcu..

Revízor nadácie preveril spôsob vedenia účtovníctva - účtovnej evidencie, súlad záznamov so skutočnosťou, vzájomné väzby medzi finančnými bilanciami a účtovnými výkazmi a preskúmal údaje uvedené v ročnej závierke za rok 2011.

Revízor nadácie potvrdzuje zistený súlad výdajov nadácie v roku 2011 s účelom, pre ktorý bola nadácia zriadená.

Revízor konštatuje, že účtovná závierka verne vyjadruje výsledky hospodárenia nadácie a jej finančnú situáciu v roku 2011.

Revízor tiež konštatuje, že Výročná správa Nadácie Matador za rok 2011 verne a pravdivo popisuje výsledky jej činnosti v roku 2011.

Záver:

Na základe preskúmania činnosti Nadácie z pohľadu súladu s nadačnou listinou a preverenia účtovníctva revízor schvaľuje:

- Ročnú účtovnú závierku Nadácie Matador za rok 2011
- Výročnú správu Nadácie Matador za rok 2011

V Púchove dňa 30.mája 2012

Ing. Miroslav Útlý
revízor nadácie

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle ustanovenia § 23, ods. 5 zákona č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu

Správnej rade Nadácie Matador

- Overili sme účtovnú závierku Nadácie Matador k 31. decembru 2011, ku ktorej sme dňa 21. marca 2012 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

  Podľa nášho stanoviska účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Nadácie Matador k 31. decembru 2011 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

- Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný správca nadácie. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

  Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenia tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe v časti Ročná účtovná závierka–príloha sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2011. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

  Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe Nadácie Matador poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2011, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

V Považskej Bystrici dňa 31. mája 2012

SLOVENSKÁ KOMORA AUDITOROV SKAU č. licencia 190 SPOLAUDIT s.r.o. Pov. Bystrica

SPOLAUDIT, s.r.o.
Licencia SKAU č. 190

Ing. Lýdia Hlušková
Licencia SKAU č. 490

Komunikácia so zainteresovanými stranami

Komunikácia nadácie s **darcami** z radov právnických osôb je zabezpečovaná priamo členmi správnej rady alebo prostredníctvom Združenia podnikateľov regiónu Púchov.

Darcov z radov **zamestnancov** podnikov a **občanov** regiónu oslovujeme prostredníctvom firemných a mestských novín, výročné správy sú dostupné na web stránke nadácie.

Zriaďovatelia nadácie majú delegované zastúpenie v správnej rade. Pre všetkých sú dostupné všetky relevantné informácie o činnosti nadácie.

Nadácia nemá vlastných **zamestnancov**.

Komunikáciu s **obdarovanými** zabezpečuje správca nadácie písomne a osobne, od prijatia žiadosti, uzatvorenia darovacej zmluvy, vzájomne odsúhlaseného dokladovania použitia až po prípadnú fyzickú kontrolu použitia finančných prostriedkov.

Tradičnými **dodávateľmi** nadácie sú spoločnosť PARI, s.r.o. Púchov pre vedenie účtovníctva, SPOLAUDIT s.r.o. Považská Bystrica pre výkon auditu, SOMNET Púchov pre udržiavanie a spravovanie web stránky a Púchovské Tlačiarne ASSA, s.r.o. Púchov pre výrobu tlačovín. Nadácia vyrovnáva svoje záväzky voči dodávateľom v súlade s dohodnutými podmienkami.

Nadácia nemá žiadne nevysporiadané záväzky voči **daňovému úradu** a **sociálnej poisťovni**, informačnú a ohlasovaciu povinnosť si plní v zákonom stanovených termínoch. Rovnako dôsledne postupuje aj voči **Ministerstvu vnútra SR** a **Notárskej komore**, čo ju oprávňuje uchádzať sa o dve percentá zo zaplatených daní.

Nadácia zverejnila podľa § 35 ods. 4, Zákona č. 34/2002 Z.z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákona v znení neskorších predpisov špecifikáciu podielu zaplatenej dane z príjmov fyzických osôb a právnických osôb za rok 2009 ním prijatého v roku 2010 v **Obchodnom vestníku** č. 103/2012 dňa 30. mája 2012.

Nadácia striktne dodržiava platné zákony, riadi sa stanovami a interne prijatými **etickými princípmi**. Počas svojej existencie nadácia nebola účastníkom žiadneho **súdneho sporu**. Nadácia neposkytla finančnú podporu žiadnej organizácii, v ktorej na čelných pozíciách pôsobia členovia správnej rady, správca ani revízor nadácie. Nadácia neposkytla žiadne bezplatné plnenie tzv. **spriazneným** osobám.

Výročná správa Nadácie Matador sa vydáva jedenkrát ročne:
Výročná správa za rok 2006 bola zverejnená v máji 2007,
výročná správa za rok 2007 v apríli 2008
výročná správa za rok 2008 v apríli 2009
Výročná správa za rok 2009 v máji 2010
Výročná správa za rok 2010 v máji 2011
Výročná správa za rok 2011 v máji 2012

Kontakt:

V prípade otázok a požiadaviek na vysvetlenie informácií uverejnených vo Výročnej správe Nadácie Matador za rok 2011 sa môžete obrátiť na správcu nadácie.

Ing. Dušan Koblišek
Tel.: 0421903700590
E-mail: dusan.koblisek@matador-group.eu

www.nadaciamatador.sk

Nadačná listina

Výňatok z nadačnej listiny – články, ktoré upravujú činnosť orgánov nadácie:

Článok VIII. - Počet členov orgánov nadácie, dĺžka funkčného obdobia a spôsob ich voľby. Spôsob zvolávania, hlasovania a rokovania orgánov nadácie.

1. Správna rada je najvyšší orgán nadácie.
2. **Správna rada**
   a. rozhoduje o zrušení nadácie,
   b. volí a odvoláva predsedu a členov správnej rady, volí a odvoláva správcu nadácie a revízora,
   c. rozhoduje o zmenách v nadačnej listine,
   d. vymenúva likvidátora,
   e. každoročne schvaľuje rozpočet nadácie, ktorý jej predkladá správca nadácie,
   f. rozhoduje o použití majetku nadácie v súlade s verejnoprospešným účelom nadácie a za podmienok ustanovených zákonom a nadačnou listinou,
   g. rozhoduje o zvýšení nadačného imania, o zmenách v predmete nadačného imania,
   h. rozhoduje o vytvorení nadačného fondu, schvaľuje záverečnú správu o použití prostriedkov nadačného fondu alebo výročnú správu o použití prostriedkov nadačného fondu, ak bol vytvorený na čas presahujúci jeden rok alebo na neurčitý čas,
   i. určuje odmenu za výkon funkcie správcu nadácie.
3. Správna rada je povinná písomne odôvodniť svoje rozhodnutie podľa odseku 2 písm. g).
4. Správna rada má troch členov. Členom správnej rady môže byť len fyzická osoba, ktorá je v plnom rozsahu spôsobilá na právne úkony. Funkčné obdobie správnej rady je trojročné.
5. Členstvo v správnej rade je nezlučiteľné s funkciou správcu alebo člena iného orgánu tej istej nadácie.
6. Členom správnej rady nemôže byť osoba, ktorej sa poskytujú peňažné prostriedky z majetku nadácie.

7. Členstvo v správnej rade je neplatená funkcia. Člen správnej rady má nárok na náhradu výdavkov podľa osobitného predpisu, ktoré mu vznikli pri výkone tejto funkcie.

8. Na uvoľnené miesto člena správnej rady musí byť správnou radou do 60 dní od uvoľnenia miesta zvolený nový člen správnej rady na zvyšok funkčného obdobia alebo na ďalšie funkčné obdobie. Ak po uvoľnení miesta člena správnej rady klesne počet členov správnej rady pod troch členov, správna rada nemôže, s výnimkou voľby nových členov, až do času, kým nebude doplnená správa rady, prijať žiadne rozhodnutie.

9. Návrh na voľbu a odvolanie členov správnej rady môže podať každý člen správnej rady.

10. Členstvo v správnej rade zaniká

   a. uplynutí funkčného obdobia,

   b. písomným odstúpením doručeným správcovi nadácie alebo správnej rade,

   c. odvolaním správnou radou,

   d. smrťou.

11. Správna rada volí zo svojich členov predsedu, ktorý zvoláva a vedie zasadanie správnej rady. Predseda môže zvolaním a vedením zasadania písomne poveriť iného člena správnej rady

12. Na voľbu a odvolanie predsedu je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny všetkých členov správnej rady.

13. Správna rada je schopná uznášať sa, ak je prítomná nadpolovičná väčšina jej členov. Na prijatie rozhodnutia je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny prítomných členov.

14. Členovia správnej rady môžu prijímať rozhodnutia aj mimo zasadnutí správnej rady s výnimkou rozhodnutí podľa č. VIII. ods. 2. písm. a) a b). V takom prípade sa návrh uznesenia správnej rady predkladá jednotlivým členom na vyjadrenie s oznámením lehoty, v ktorej majú urobiť písomné vyjadrenia k návrhu. Ak sa člen nevyjadrí v uvedenej lehote, platí, že nesúhlasí s návrhom uznesenia. Výsledky hlasovania oznámi členom správnej rady predseda správnej rady.

15. **Správca nadácie**

   a. Správca nadácie je štatutárnym orgánom nadácie, ktorý riadi činnosť nadácie a koná v jej mene. Rozhoduje o všetkých záležitostiach nadácie, ak nie sú zákonom

alebo nadačnou listinou vyhradené do pôsobnosti iných orgánov.

b. Správcu nadácie volí a odvoláva správna rada.

c. Správna rada môže obmedziť právo správcu nadácie konať v mene nadácie. Tieto obmedzenia nie sú účinné voči tretím osobám.

d. Správca nadácie nesmie byť členom správnej rady alebo iného orgánu nadácie. Je oprávnený zúčastňovať sa na zasadnutiach správnej rady s poradným hlasom.

e. Za správcu nadácie môže byť zvolená fyzická osoba s trvalým pobytom alebo s dlhodobým pobytom na území Slovenskej republiky. Funkčné obdobie správcu je trojročné.

16. Správna rada odvolá správcu nadácie ak

a. bol právoplatným rozsudkom súdu odsúdený za úmyselný trestný čin alebo ak bol právoplatne odsúdený za trestný čin a súd nerozhodol v jeho prípade o podmienečnom odložení výkonu trestu odňatia slobody,

b. stratil spôsobilosť na právne úkony alebo jeho spôsobilosť na právne úkony bola obmedzená.

17. Správna rada môže odvolať správcu nadácie, ak

a. nie je schopný podľa lekárskeho posudku zo zdravotných dôvodov vykonávať túto funkciu dlhšie ako šesť mesiacov,

b. neplní povinnosti správcu nadácie a v určenej lehote neurobí nápravu ani po písomnom upozornení správnej rady,

c. stratil dôveru členov správnej rady.

18. Správca nadácie sa môže bez udania dôvodu písomne vzdať svojej funkcie.

19. Ak správna rada odvolá správcu nadácie podľa odsekov 16 a 17 alebo ak sa správca nadácie vzdá funkcie podľa odseku 18, musí byť správnou radou do 30 dní od uvoľnenia miesta zvolený nový správca nadácie. Do zvolenia správcu nadácie koná v mene nadácie predseda správnej rady, ktorý môže urobiť len také úkony, ktoré nepripúšťajú odklad.

20. Na voľbu a odvolanie správcu nadácie je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny všetkých členov správnej rady. V prípade odvolania správcu nadácie podľa odseku 17 písm.

c) je potrebná dvojtretinová väčšina všetkých členov správnej rady.

21. Návrh na voľbu a odvolanie správcu nadácie môže podať každý člen správnej rady.

22. **Revízor**

1. Revízor je kontrolným orgánom nadácie.
2. Revízora volí a odvoláva správna rada. Pre revízora platia primerane ustanovenia o správcovi nadácie. Funkčné obdobie revízora je trojročné.
3. Revízor je oprávnený nahliadať do všetkých dokladov a záznamov týkajúcich sa činnosti nadácie a kontrolovať, či je účtovníctvo vedené v súlade s osobitným predpisom, či nadácia uskutočňuje svoju činnosť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a nadačnou listinou.
4. Revízor najmä
   a. kontroluje vedenie účtovníctva,
   b. schvaľuje účtovnú závierku a výročnú správu nadácie,
   c. upozorňuje správnu radu na zistené nedostatky a podáva návrhy na ich odstránenie.

Článok X. - Podmienky nakladania s majetkom nadácie

1. Majetok nadácie sa môže použiť len v súlade s verejnoprospešným účelom a na úhradu výdavkov (nákladov) na správu nadácie s nasledovnými podmienkami. Výšku výdavkov (nákladov) na správu nadácie určí správna rada každoročne v miere nevyhnutnej na zabezpečenie činnosti nadácie do 15. 12. na nasledujúci kalendárny rok.
2. Výdavky (náklady) na správu nadácie zahŕňajú výdavky (náklady) na
   a. ochranu a zhodnotenie majetku nadácie,
   b. propagáciu verejnoprospešného účelu nadácie alebo účelu nadačného fondu,
   c. prevádzku nadácie,
   d. odmenu za výkon funkcie správcu,
   e. náhrady výdavkov podľa osobitného predpisu,
   f. mzdové náklady,

g. iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou nadácie.

3. Výdavky (náklady) na správu nadácie musí viesť nadácia oddelene.

4. Nadácia nemôže podnikať s výnimkou prenechania nehnuteľností do nájmu, organizovania kultúrnych, vzdelávacích, spoločenských alebo športových akcií, ak touto činnosťou účinnejšie využije svoj majetok a táto činnosť bude v súlade s verejnoprospešným účelom nadácie.

5. Nadácia nemôže uzatvárať zmluvu o tichom spoločenstve.

6. Majetok nadácie sa nesmie použiť na financovanie činnosti politických strán a politických hnutí ani na prospech kandidáta na volenú funkciu.

7. Majetok, ktorý tvorí nadačné imanie, nemožno darovať, vložiť ako vklad do obchodnej spoločnosti, zaťažiť ani použiť na zabezpečenie záväzkov nadácie, ani na zabezpečenie záväzkov tretích osôb.

8. Nadácia je povinná uložiť peňažné prostriedky, ktoré sú súčasťou nadačného imania, na účet v banke alebo v pobočke zahraničnej banky, ktorá má bankové povolenie na území Slovenskej republiky.

9. Peňažné prostriedky, ktoré sú súčasťou nadačného imania, môže nadácia použiť len na kúpu

   a. štátnych dlhopisov a štátnych pokladničných poukážok,

   b. cenných papierov prijatých na trh kótovaných cenných papierov a podielov listov otvorených podielových fondov,

   c. hypotekárnych záložných listov,

   d. vkladových listov, vkladových certifikátov a depozitných certifikátov,

   e. nehnuteľností.

Článok XI.- Okruh osôb, ktorým možno poskytnúť prostriedky z majetku nadácie

- právnickým a fyzickým osobám, ktoré zabezpečujú ochranu zdravia,
- právnickým a fyzickým osobám na účely rozvoja vedy, vzdelávania, telovýchovy
- právnickým a fyzickým osobám na rozvoj a ochranu duchovných a kultúrnych hodnôt

- právnickým a fyzickým osobám na ochranu práv detí a mládeže
- právnickým a fyzickým osobám na plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca, alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života, alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou,
- právnickým a fyzickým osobám zaoberajúcim sa problematikou ochrany a tvorby životného prostredia,
- právnickým a fyzickým osobám, ktoré poskytujú ochranu ľudských práv alebo iných humanitných cieľov.

Článok XII. - Podmienky poskytovania prostriedkov nadácie tretím osobám

- fyzické a právnické osoby v Slovenskej republike v súlade s článkom XI. nadačnej listiny.

Správa nezávislého audítora

pre Správnu radu Nadácie Matador

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky **Nadácie Matador** (ďalej „nadácia"), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2011, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu nadácie

Štatutárny orgán nadácie je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve") a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše stanovisko.

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie **Nadácie Matador** k 31. decembru 2011 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Považská Bystrica
21. marec 2012

SPOLAUDIT, s.r.o.
Licencia SKAU č. 190

Ing. Lýdia Hlušková
Licencia SKAU č. 490